

Il-Ġermanja – Vetturi għat-tifi tan-nar – Kauf von zwei Gerätewagen mit feuerwehrtechnischer Ausrüstung für Wasserrettung sowie zwei Tauchscooter
OJ S 247/2024 19/12/2024
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Fornituri

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 3

Email: sg3.vergabestelle1@muenchen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Kauf von zwei Gerätewagen mit feuerwehrtechnischer Ausrüstung für Wasserrettung sowie zwei Tauchscooter

Deskrizzjoni: Kauf von zwei Gerätewagen mit feuerwehrtechnischer Ausrüstung für Wasserrettung sowie zwei Tauchscooter

Identifikatur tal-proċedura: d6dfcda1-ec15-4f7b-91b5-682830c461e1

Identifikatur intern: VGSt1-3-2024-0074

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Fornituri

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34144210 Vetturi għat-tifi tan-nar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Landeshauptstadt München

Belt: München

Kodiċi postali: 80331

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Bewerber/Bieter haben die Vergabeunterlagen unmittelbar nach deren Bezug sorgfältig durchzusehen und diesbezügliche Fragen oder Hinweise auf Unstimmigkeiten unverzüglich an die Vergabestelle zu richten. Die Vergabestelle behält sich vor, Fragen, die bei einer Teilnahme- bzw. Angebotsfrist von weniger als 21 Tagen nach Ablauf der Hälfte der Frist, ansonsten später als 10 Tage vor Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist eingehen, nicht mehr zu beantworten. Mündliche Kommunikation sowie Abstimmungen mit Personen außerhalb der Vergabestelle 1 sind insoweit unzulässig. Sämtliche von der Vergabestelle 1 zu einem Ausschreibungsverfahren veröffentlichten Konkretisierungen / Änderungen sind Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offeriti: 3

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 3

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Il-korruzzjoni: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Frodi: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Insolvenza: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Assijiet amministrati minn likwidatur: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ħatja ta' rappreżentazzjoni ħażina, informazzjoni miżmuma li ma tistax tipprovdi dokumenti meħtieġa u informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ħati ta' mġiba ħażina professjonali serja: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ħlas ta' kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ħlas tat-taxxi: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Raġunijiet purament nazzjonali għall-esklużjoni: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Kauf von zwei Transporter-Fahrgestellen

Deskrizzjoni: Fahrgestell-Ausführung gemäß Massenklasse LII - geeignet zum Aufbau des Kofferaufbaus und Aufnahme der Beladung "Gerätewagen Wasserrettung" gemäß Los 2 sowie zur Aufnahme des Tauchscooters gemäß Los 3 - zGG max. 7.000 kg - Maulkupplung - Schadstoffarmer Dieselmotor - Permanenter Allradantrieb (4x4) - Option 10 - 1: Airbags für Fahrer und Beifahrer - die detaillierte Beschreibung ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen
Identifikatur intern: LOT-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Fornituri

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34100000 Vetturi bil-magna

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Optionen gem. § 132 Abs. 2 und Abs. 3 GWB

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: München

Kodiċi postali: 81379

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 175 Jiem

5.1.4. Tiġdid

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt għal xiri addizzjonali mingħand il-kuntrattur, kif deskritt hawnhekk:
Ggfs. im Auftragsverlauf notwendig werdende zusätzliche Lieferleistungen falls der Lieferant zustimmt.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata: Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux ifffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Vergleichbare Fahrzeuge bzw. Aufbauten sind vor Auftragsvergabe auf Anforderung zu Vorführzwecken innerhalb von 10 Werktagen nach Anforderung kostenlos zur Verfügung zu stellen.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen abzugeben: - Fragebogen zur Eignungsprüfung -- Teil 1.1.1: Angaben zum Bewerber /Bieter -- Teil 1.1.3: zwingende und

fakultative Ausschlussgründe (z.B. Insolvenzverfahren, schwere Verfehlung, Verurteilung nach StGB) jeweils für den Bieter, evtl. benannte Nachunternehmer und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft

Kriterju:

Tip: Kapaçità ekonomika u finanzjarja

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen vorzulegen: - Fragebogen zur Eignungsprüfung -- Teil 1.1.2.1: Umsatz- und Personalzahlen: Der Jahresumsatz des Bewerbers/Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren muss für die einzelnen Lose mindestens folgende Werte betragen: Los 1: 350.000 Euro Los 2: 1.000.000 Euro Los 3: 75.000 Euro --Teil 1.1.2.1.4 Während der Ausführungszeit des Auftrags besteht eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen:
Personenschäden: mind. 1.000.000 Euro Sachschäden: mind. 1.000.000 Euro
Vermögensschäden: mind. 1.000.000 Euro

Kriterju:

Tip: Hila teknika u professjonali

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen vorzulegen: - vollständig ausgefülltes Leistungsverzeichnis - vollständig ausgefüllter Fragebogen zur Eignungsprüfung: - Fragebogen zur Eignungsprüfung: -- Teil 1.1.2.2 Der Bewerber/Bieter muss als Referenz mindestens zwei vergleichbare Leistungen vorweisen. Leistungen für die Auftraggeberin können nur mit entsprechender Angabe als Referenz berücksichtigt werden. Als vergleichbare Leistung gilt in vorliegendem Fall: Los 1: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Fahrgestells mit Allradantrieb anerkannt. Los 2: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Aufbaus anerkannt. Los 3: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Tauchscooters anerkannt. Referenzen dürfen nachfolgend nur angegeben werden, wenn - sie nicht älter als drei Jahre sind und - die Leistung bereits vollständig abgeschlossen wurde oder bei einer Vertragslaufzeit von über einem Jahr, mindestens ein Leistungszeitraum von einem Jahr bereits abgeschlossen wurde; -- ggfs. Erklärung Bieter- Arbeitsgemeinschaft (Anlage zu den Vergabeunterlagen) -- ggfs. Formblatt Verzeichnis Unternehmensleistungen (Anlage zu Vergabeunterlagen) -- ggfs. Verzeichnis der Leistungen /Kapazitäten anderer Unternehmen -- ggfs. Formblatt Verpflichtungserklärung der Leistungen / Kapazitäten anderer Unternehmen (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Deskrizzjoni: Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien (URL): <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-1933f13ae44-779691c703820fce>

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: 100% Preis + Erfüllung der Leistungsbeschreibung

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju ġħall-ġħoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffijjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1933f13ae44-779691c703820fce

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabe.muenchen.de/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.muenchen.de/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 12/02/2025 23:59:00 (UTC+1)

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/02/2025 10:00:00 (UTC+1)

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer

anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 3

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 3

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Zwei Kofferaufbauten "Gerätewagen Wasserrettung" mit Beladung

Deskrizzjoni: Lieferung und Montage von feuerwehrtechnischen Aufbauten "Gerätewagen Wasserrettung" mit feuerwehrtechnischer Beladung gemäß Leistungsbeschreibung Anlage 1 und Anlage 2 (A und B) auf den Fahrgestellen gemäß Los 1 und Einbau der Tauchscooter von Los 3. - die detaillierte Beschreibung ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Identifikatur intern: LOT-0002

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Fornituri

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34100000 Vetturi bil-magna

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Optionen gem. § 132 Abs. 2 und Abs. 3 GWB

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: München

Kodiċi postali: 81379

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 420 Jiem

5.1.4. Tiġdid

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt għal xiri addizzjonali mingħand il-kuntrattur, kif deskritt hawnhekk:

Ggfs. im Auftragsverlauf notwendig werdende zusätzliche Lieferleistungen falls der Lieferant zustimmt.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata: Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Vergleichbare Fahrzeuge bzw. Aufbauten sind vor Auftragsvergabe auf Anforderung zu Vorführzwecken innerhalb von 10 Werktagen nach Anforderung kostenlos zur Verfügung zu stellen.

5.1.7. Akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-tweqqif tal-attività professjonali

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen abzugeben: - Fragebogen zur Eignungsprüfung -- Teil 1.1.1: Angaben zum Bewerber /Bieter -- Teil 1.1.3: zwingende und fakultative Ausschlussgründe (z.B. Insolvenzverfahren, schwere Verfehlung, Verurteilung nach StGB) jeweils für den Bieter, evtl. benannte Nachunternehmer und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft

Kriterju:

Tip: Kapazität ekonomika u finanzjarja

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen vorzulegen: - Fragebogen zur Eignungsprüfung -- Teil 1.1.2.1: Umsatz- und Personalzahlen: Der Jahresumsatz des Bewerbers/Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren muss für die einzelnen Lose mindestens folgende Werte betragen: Los 1: 350.000 Euro Los 2: 1.000.000 Euro Los 3: 75.000 Euro --Teil 1.1.2.1.4 Während der Ausführungszeit des Auftrags besteht eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen:
Personenschäden: mind. 1.000.000 Euro Sachschäden: mind. 1.000.000 Euro
Vermögensschäden: mind. 1.000.000 Euro

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen vorzulegen: - vollständig ausgefülltes Leistungsverzeichnis - vollständig ausgefüllter Fragebogen zur Eignungsprüfung: - Fragebogen zur Eignungsprüfung: -- Teil 1.1.2.2 Der Bewerber/Bieter muss als Referenz mindestens zwei vergleichbare Leistungen vorweisen. Leistungen für die Auftraggeberin können nur mit entsprechender Angabe als Referenz berücksichtigt werden. Als vergleichbare Leistung gilt in vorliegendem Fall: Los 1: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Fahrgestells mit Allradantrieb anerkannt. Los 2: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Aufbaus anerkannt. Los 3: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Tauchscooters anerkannt. Referenzen dürfen nachfolgend nur angegeben werden, wenn - sie nicht älter als drei Jahre sind und - die Leistung bereits vollständig abgeschlossen wurde oder bei einer Vertragslaufzeit von über einem Jahr, mindestens ein Leistungszeitraum von einem Jahr bereits abgeschlossen wurde; -- ggfs. Erklärung Bieter- Arbeitsgemeinschaft (Anlage zu den Vergabeunterlagen) -- ggfs. Formblatt Verzeichnis Unternehmensleistungen (Anlage zu Vergabeunterlagen) -- ggfs. Verzeichnis der Leistungen /Kapazitäten anderer Unternehmen -- ggfs. Formblatt Verpflichtungserklärung der Leistungen / Kapazitäten anderer Unternehmen (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Deskrizzjoni: Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien (URL): <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-1933f13ae44-779691c703820fce>

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: 100% Preis + Erfüllung der Leistungsbeschreibung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1933f13ae44-779691c703820fce](https://vergabe.muenchen.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1933f13ae44-779691c703820fce)

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabe.muenchen.de/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.muenchen.de/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 12/02/2025 23:59:00 (UTC+1)

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/02/2025 10:00:00 (UTC+1)

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu

rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:
Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 3

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landeshauptstadt München,
Direktorium, Vergabestelle 1, SG 3

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Kauf von zwei Tauchscootern

Deskrizzjoni: Lieferung von zwei akkubetriebenen Tauchscootern, geeignet zur Rettung von Personen an der Gewässeroberfläche sowie aus einer Tiefe von bis zu 20 Metern - geeignet für Verlastung auf dem in Los 2 beschriebenen Kofferaufbau Gerätewagen Wasserrettung. - Der Betrieb des Tauchscooters muss ohne amtliche Fahrerlaubnis möglich sein - Druckfest für hohe Tauchtiefen mind. 20 m - Leistung (an der Welle) mind. 3 kW - Leistungskapazität bei 50% Lastabnahme mind. 45 min - Schnellladezeit (230 V) max. 120 mind. - Option 3 - 1: Schulung - die detaillierte Beschreibung ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen
Identifikatur intern: LOT-0003

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Fornituri

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35000000 Tagħmir għas-sigurtà, tifi tan-nar, pulizija u difiża
Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Optionen gem. § 132 Abs. 2 und Abs. 3 GWB

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: München

Kodiċi postali: 81379

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 70 Jiem

5.1.4. Tiġdid

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt għal xiri addizzjonali mingħand il-kuntrattur, kif deskritt hawnhekk:
Ggfs. im Auftragsverlauf notwendig werdende zusätzliche Lieferleistungen falls der Lieferant zustimmt.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata: Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le
Informazzjoni addizzjonali: Vergleichbare Tauchscooter sind vor Auftragsvergabe auf Anforderung zu Vorführzwecken innerhalb von 10 Werktagen nach Anforderung kostenlos zur Verfügung zu stellen.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen abzugeben: - Fragebogen zur Eignungsprüfung -- Teil 1.1.1: Angaben zum Bewerber /Bieter -- Teil 1.1.3: zwingende und fakultative Ausschlussgründe (z.B. Insolvenzverfahren, schwere Verfehlung, Verurteilung nach StGB) jeweils für den Bieter, evtl. benannte Nachunternehmer und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft

Kriterju:

Tip: Kapazität ekonomika u finanzjarja

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen vorzulegen: - Fragebogen zur Eignungsprüfung -- Teil 1.1.2.1: Umsatz- und Personalzahlen: Der Jahresumsatz des Bewerbers/Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren muss für die einzelnen Lose mindestens folgende Werte betragen: Los 1: 350.000 Euro Los 2: 1.000.000 Euro Los 3: 75.000 Euro --Teil 1.1.2.1.4 Während der Ausführungszeit des Auftrags besteht eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen:
Personenschäden: mind. 1.000.000 Euro Sachschäden: mind. 1.000.000 Euro
Vermögensschäden: mind. 1.000.000 Euro

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Deskrizzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen vorzulegen: - vollständig ausgefülltes Leistungsverzeichnis - vollständig ausgefüllter Fragebogen zur Eignungsprüfung:
- Fragebogen zur Eignungsprüfung: -- Teil 1.1.2.2 Der Bewerber/Bieter muss als Referenz mindestens zwei vergleichbare Leistungen vorweisen. Leistungen für die Auftraggeberin können nur mit entsprechender Angabe als Referenz berücksichtigt werden. Als vergleichbare Leistung gilt in vorliegendem Fall: Los 1: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Fahrgestells mit Allradantrieb anerkannt. Los 2: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Aufbaus anerkannt. Los 3: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung eines vergleichbaren Tauchscooters anerkannt. Referenzen dürfen nachfolgend nur angegeben werden, wenn - sie nicht älter als drei Jahre sind und - die Leistung bereits vollständig abgeschlossen wurde oder bei einer Vertragslaufzeit von über einem Jahr, mindestens ein Leistungszeitraum von einem Jahr bereits abgeschlossen wurde; -- ggfs. Erklärung Bieter- Arbeitsgemeinschaft (Anlage zu den Vergabeunterlagen) -- ggfs. Formblatt Verzeichnis Unternehmensleistungen (Anlage zu Vergabeunterlagen) -- ggfs.

Verzeichnis der Leistungen /Kapazitäten anderer Unternehmen -- ggfs. Formblatt
Verpflichtungserklärung der Leistungen / Kapazitäten anderer Unternehmen (Anlage zu den
Vergabeunterlagen)

Kriterju:

Tip: Oħrajn

Deskrizzjoni: Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien (URL): <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-1933f13ae44-779691c703820fce>

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: 100% Preis + Erfüllung der Leistungsbeschreibung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficialment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1933f13ae44-779691c703820fce](https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1933f13ae44-779691c703820fce)

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabe.muenchen.de/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.muenchen.de/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 12/02/2025 23:59:00 (UTC+1)

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/02/2025 10:00:00 (UTC+1)

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 3

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 3

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 3

Numru tar-registrazzjoni: 09162000-ZRE1000000-09

Indirizz postali: Birkerstraße 18

Belt: München

Kodiċi postali: 80636

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: sg3.vergabestelle1@muenchen.de

Telefown: +49 89233730491

Fax: +49 89233730452

Indirizz tal-internet: <https://vergabe.muenchen.de/>

Profil tax-xerrej: <https://vergabe.muenchen.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Numru tar-registrazzjoni: USt-ID DE 811 335 517

Belt: München

Kodiċi postali: 80534

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefown: +49 89233730491

Fax: +49 89233730452

Indirizz tal-internet: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 37fe4107-6dbb-4bd7-8aa2-48fbb034f7ef - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 18/12/2024 11:07:15 (UTC+1)

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 780696-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 247/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 19/12/2024